

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1962-1963.

6 JUNI 1963.

Ontwerp van wet tot instelling van een Orde van architecten.

VERSLAG

NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES VOOR
DE JUSTITIE EN DE MIDDENSTAND (1)
UITGEBRACHT DOOR DE H. **DUA.**

DAMES EN HEREN,

De Verenigde Commissies hebben een onderzoek gewijd aan de tekst van het ontwerp van wet, zoals het door de Kamer van Volksvertegenwoordigers in haar zitting van 16 mei 1963 gestemd is geworden (Gedr. St. Senaat n° 212, zitting 1962-1963). Hierbij is gebleken dat de Kamer zich akkoord heeft verklaard met alle beginselen die vervat waren in de tekst zoals hij door de Senaat goedgestemd was geworden in zitting van 24 januari 1963.

Een nieuw begrip is echter ingelast geworden in het nieuw artikel 42. Hier wordt de mogelijkheid voorzien van de uitwissing van en het eerherstel voor de sancties die door de raden van de Orde opgelegd zijn geworden. Worden voorzien :

1° een automatische uitwissing van alle tuchtstraffen, uitgezonderd de schorsing en de schrapping, op voorwaarde dat een termijn van vijf jaar verstreken is, en dat intussentijd geen schorsing of andere nieuwe sanctie opgelopen werd;

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Rolin en Wiard, voorzitters; Benoit, Camby, Fernand Delmotte, Dulac, Hercot, Lagae, Maisse, Nihoul, Oblin, Pairon, Scheire, Slegten, Toussaint, Van Cauwelaert, Vandekerekhove, Vandenberghe, Van Hoeylandt en Dua, verslaggever.

R. A 6342.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

212 (Zitting 1962-1963) : Ontwerp geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

6 JUIN 1963.

Projet de loi créant un Ordre des architectes.

RAPPORT

FAIT AU NOM DES COMMISSIONS REUNIES
DE LA JUSTICE ET DES CLASSES MOYENNES(1)
PAR M. **DUA.**

MESDAMES, MESSIEURS,

Vos Commissions réunies ont examiné le texte du présent projet de loi, tel qu'il a été voté par la Chambre des Représentants en sa séance du 16 mai 1963 (Doc. du Sénat n° 212, session de 1962-1963). A cette occasion, il est apparu que la Chambre marquait son accord sur tous les principes énoncés dans le texte adopté par le Sénat le 24 janvier 1963.

Toutefois, une notion nouvelle a été introduite par l'article 42 (nouveau). Celui-ci prévoit la possibilité de l'effacement des sanctions imposées par les conseils de l'Ordre ainsi que de la réhabilitation à la suite de cet effacement, et plus précisément :

1° l'effacement automatique de toutes les sanctions disciplinaires, à l'exception de la suspension et de la radiation, après un délai de cinq ans et à condition que, dans l'entre-temps, aucune suspension ni aucune autre sanction nouvelle n'ait été encourue;

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Rolin et Wiard, présidents; Benoit, Camby, Fernand Delmotte, Dulac, Hercot, Lagae, Maisse, Nihoul, Oblin, Pairon, Scheire, Slegten, Toussaint, Van Cauwelaert, Vandekerekhove, Vandenberghe, Van Hoeylandt et Dua rapporteur.

R. A 6342.

Voir :

Document du Sénat :

212 (Session de 1962-1963) : Projet amendé par la Chambre des Représentants.

2° een mogelijkheid van eerherstel toegestaan door de raad van beroep. Op aanvraag van de belanghebbende en mits vervulling van welbepaalde voorwaarden, waaronder de voorwaarde dat niet reeds vroeger een eerherstel bekomen werd.

De Verenigde Commissies hebben zich met de instelling van de mogelijkheid van eerherstel volledig akkoord verklaard, ook wegens de overweging dat een dergelijk eerherstel voor de Orde van Geneesheren in de toekomst voorzien wordt.

Een opmerking werd nochtans gemaakt betreffende de voorwaarde (art. 42, § 2, 3°) volgens dewelke op strafrechtelijk gebied eerherstel moet worden bekomen, vooraleer het disciplinair eerherstel kan worden aangevraagd. Het kan voorkomen dat een bepaald feit op een andere wijze op strafrechtelijk plan wordt omschreven dan op disciplinair gebied. Het woord « feit » dient dan ook begrepen te worden als het materieel gegeven waarop zowel de strafrechtelijke als de disciplinaire vervolgingen ingesteld werden.

De Verenigde Commissies hebben zich eveneens akkoord verklaard met de andere wijzigingen aan de tekst, zoals ze logisch voortvloeien uit de instelling van het eerherstel.

Een dezer wijzigingen is het wegvallen van het vierde lid van het artikel 17, zoals dit artikel door de Senaat aanvaard was geworden. Men mag aanvaarden dat die beschikking niet meer noodzakelijk is, gezien enerzijds de mogelijkheid van eerherstel voorzien wordt en anderzijds, de tekst van artikel 21, § 1, lid 3 en 5, het verbod inhoudt van de beroepsuitoefening voor het ganse grondgebied van het land, zodat een nieuwe inschrijving in een andere provincie, na opgelegde sanctie, als onmogelijk voorkomt of minstens als doelloos.

Bij artikel 36, lid 2, werd de opmerking gemaakt dat de tekst niet heel duidelijk is vermits er geen opgelegd taalstelsel bestaat voor de personen, maar wel voor de instellingen. De tekst moet dan ook aldus worden begrepen dat de voorzitter en de secretaris van de Nationale Raad moeten lid zijn van raden van de Orde met verschillend taalstelsel.

De Verenigde Commissies hebben vervolgens eveneens hun akkoord betuigd met andere wijzigingen, die door de Kamer aanvaard zijn geworden wat betreft de overgangsmaatregelen (art. 56).

Verbeteringen van de Nederlandse tekst van het ontwerp werden eveneens door de Verenigde Commissies aanvaard, zodat er geen enkele wijziging in de tekst van de Kamer werd aangebracht.

Het ontwerp werd met algemene stemmen goedgekeurd, evenals het huidig verslag.

De Verslaggever,
A. DUA.

De Voorzitters,
H. ROLIN.
J. WIARD.

2° une possibilité de réhabilitation accordée par le conseil d'appel, à la demande de l'intéressé et à certaines conditions, dont l'une est que l'intéressé n'ait pas déjà bénéficié d'une réhabilitation.

Vos Commissions réunies ont marqué leur accord complet sur la disposition prévoyant une possibilité de réhabilitation, notamment parce que pareille réhabilitation est également envisagée pour l'Ordre des médecins.

Cependant, une observation a été faite au sujet de la condition (article 42, § 2, 3°) d'après laquelle l'intéressé doit avoir obtenu la réhabilitation en matière pénale avant de pouvoir solliciter la réhabilitation au point de vue disciplinaire. Il peut arriver qu'un fait déterminé soit défini autrement sur le plan pénal que sur le plan disciplinaire. Le mot « fait » doit donc être compris comme désignant l'élément matériel qui a donné lieu aussi bien aux poursuites pénales qu'aux sanctions disciplinaires.

Vos Commissions réunies ont également marqué leur accord sur les autres modifications apportées au texte et qui découlent logiquement de la réhabilitation prévue.

L'une de ces modifications est la suppression de l'alinéa 4 de l'article 17 du texte adopté par le Sénat. On peut admettre que cette disposition n'est plus nécessaire, puisque, d'une part, le projet prévoit désormais la possibilité de la réhabilitation et que, d'autre part, l'article 21, § 1^{er}, al. 3 et 5, interdit l'exercice de la profession sur tout le territoire du Royaume, de sorte qu'une nouvelle inscription dans une autre province apparaît impossible, ou du moins sans objet, après qu'une sanction a été infligée.

A l'alinéa 2 de l'article 36, on a fait observer que le texte n'était pas tout à fait clair, car le projet impose un régime linguistique déterminé non pas aux personnes, mais aux institutions. En conséquence, il faut l'entendre en ce sens que le président et le secrétaire du Conseil national doivent appartenir à des conseils de l'Ordre de régime linguistique différent.

Vos Commissions réunies ont encore marqué leur accord sur d'autres modifications adoptées par la Chambre et qui concernent les mesures transitoires (art. 56).

Par ailleurs, elles ont admis certaines améliorations apportées au texte néerlandais du projet et le texte de la Chambre n'a donc subi aucune modification.

Le projet a été adopté à l'unanimité, de même que le présent rapport.

Le Rapporteur,
A. DUA.

Les Présidents,
H. ROLIN.
J. WIARD.